

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **3128** /UBND-KGVX

Đồng Nai, ngày **25** tháng 3 năm 2020

V/v thực hiện các Công văn số 1338, 1440, 1450 của Ban chỉ đạo Quốc gia phòng chống dịch bệnh Covid-19 về tổ chức cách ly người nhập cảnh trên địa bàn tỉnh.

Kính gửi:

- Sở Y tế;
- Công an tỉnh;
- Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh;
- Sở Giao thông vận tải;
- Sở Ngoại vụ;
- Cục Hải quan;
- Cảng vụ Hàng hải Đồng Nai;
- UBND các huyện, thành phố.



Thực hiện các Văn bản chỉ đạo của Ban Chỉ đạo Quốc gia Phòng chống dịch COVID-19 gồm: Công văn số 1338/CV-BCĐ ngày 17/3/2020, 1440/CV-BCĐ ngày 20/3/2020, 1540/CV-BCĐ ngày 24/3/2020 về việc tổ chức cách ly người nhập cảnh từ quốc gia, vùng lãnh thổ có dịch COVID-19 (File điện tử gửi kèm).



Hiện nay, tình hình dịch bệnh COVID-19 đang diễn biến phức tạp với 195 quốc gia, vùng lãnh thổ đã ghi nhận ca mắc, số ca nhiễm tại Việt Nam cũng tăng nhanh trong những ngày gần đây, trong đó phần lớn là những người nhập cảnh vào Việt Nam. Để quản lý chặt chẽ các trường hợp nghi ngờ, hạn chế khả năng lây lan dịch bệnh COVID-19 ra cộng đồng, Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh chỉ đạo như sau:

1. Giao Công an tỉnh

a) Chỉ đạo Công an đơn vị trực thuộc phối hợp với UBND các huyện, thành phố và các đơn vị liên quan hoàn thành **trước 12g00 ngày 25/3/2020** việc rà soát tất cả các trường hợp người nước ngoài, người Việt Nam ở nước ngoài đã nhập cảnh vào Việt Nam **từ ngày 08/3/2020**, yêu cầu cách ly tại nhà, nơi lưu trú, thực hiện khai báo y tế, cập nhật tình hình sức khỏe, kịp thời phát hiện các trường hợp mắc bệnh.

b) Chủ trì, phối hợp với Sở Lao động - Thương binh và Xã hội, Sở Giáo dục và Đào tạo rà soát, tổng hợp số liệu các đối tượng là người Đồng Nai hiện

đang sinh sống, làm việc, học tập và lao động ở nước ngoài, báo cáo Ủy ban nhân dân tỉnh **trước ngày 27/3/2020**.

c) Cung cấp danh sách người nhập cảnh cho Sở Y tế, Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh và các sở, ngành liên quan để thực hiện tốt việc cách ly y tế.

2. Giao Sở Y tế chủ trì, phối hợp với Công an tỉnh, các sở, ban, ngành liên quan, UBND các huyện, thành phố

a) Phối hợp với các đơn vị liên quan quản lý danh sách tất cả các trường hợp người nước ngoài, người Việt Nam ở nước ngoài đã nhập cảnh vào Việt Nam **từ ngày 08/3/2020** để áp dụng các biện pháp cách ly và lấy mẫu xét nghiệm. Cụ thể:

- Tất cả các trường hợp người nước ngoài, người Việt Nam ở nước ngoài đã nhập cảnh vào Việt Nam **từ ngày 08/3/2020** phải cách ly tại nhà, nơi lưu trú, thực hiện khai báo y tế, thực hiện lấy mẫu xét nghiệm.

- Tất cả các trường hợp người nước ngoài, người Việt Nam ở nước ngoài nhập cảnh vào Việt Nam **từ ngày 17/3/2020**: thực hiện cách ly theo hướng dẫn tại Công văn số 1338/CV-BCĐ ngày 17/3/2020 của Ban chỉ đạo Quốc gia Phòng chống dịch COVID-19 và tiến hành lấy mẫu xét nghiệm.

- Tất cả các trường hợp người nước ngoài, người Việt Nam ở nước ngoài nhập cảnh vào Việt Nam **từ ngày 21/3/2020**: thực hiện cách ly theo hướng dẫn tại Công văn số 1440/CV-BCĐ ngày 20/3/2020 của Ban Chỉ đạo Quốc gia phòng chống dịch COVID-19.

b) Trường hợp người nhập cảnh mang hộ chiếu ngoại giao, công vụ, nếu sức khỏe bình thường, không có dấu hiệu bệnh và được cơ quan đại diện cam kết đảm bảo tuyệt đối về các điều kiện cách ly thì có thể thực hiện cách ly tại cơ quan đại diện hoặc nơi cư trú cho đến khi đủ 14 ngày kể từ ngày nhập cảnh. Trường hợp đặc biệt phải có ý kiến bằng văn bản của Sở Y tế, Sở Ngoại vụ và các sở, ngành liên quan khác.

3. Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh tổ chức khu cách ly tập trung theo hướng dẫn của Bộ Y tế; bố trí phương tiện vận chuyển để đón tất cả công dân nhập cảnh từ các quốc gia, vùng lãnh thổ vào Việt Nam; có phương án vận chuyển các trường hợp cách ly tập trung về các cơ sở cách ly tập trung khác của tỉnh khi cơ sở cách ly tập trung của quân đội quá tải.

4. Ủy ban nhân dân các huyện, thành phố chuẩn bị cơ sở cách ly tập trung của huyện, thành phố để sẵn sàng tiếp nhận các trường hợp cách ly tập trung tại địa phương. Kiểm tra, giám sát chặt chẽ việc thực hiện cách ly và chỉ đạo tiến hành cưỡng chế cách ly nếu người được cách ly không tuân thủ yêu cầu cách ly y tế.

Chủ tịch UBND tỉnh yêu cầu các sở, ban, ngành, địa phương khẩn trương tổ chức thực hiện, báo cáo kết quả gửi Sở Y tế tổng hợp, báo cáo UBND tỉnh./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TT. TU, TT. HĐND tỉnh;
- Chủ tịch, các PCT. UBND;
- Các Sở: GDĐT, LĐTĐBXH;
- Báo ĐN, Đài PTTHĐN;
- Chánh VP, Phó CVP.UBT;
- Lưu: VT, KGVX, các phòng, Công TTĐT;

**KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Nguyễn Hòa Hiệp





Đơn vị ban hành: Bộ Y tế
Chứng thư: Bộ Y tế
Ngày ký: 20/03/2020 15:45:23
Hệ thống VOffice Bộ Y tế

**BAN CHỈ ĐẠO QUỐC GIA
PHÒNG CHỐNG DỊCH
COVID-19**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc**

Số: **1440**/CV-BCĐ

Hà Nội, ngày **20** tháng 3 năm 2020

V/v tổ chức cách ly người nhập
cảnh phòng chống dịch COVID-19

Kính gửi:

- Bộ: Quốc phòng; Công an; Ngoại giao; Giao thông vận tải;
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

Ngày 20/3/2020, Ban chỉ đạo quốc gia phòng chống dịch COVID-19 đã họp và thống nhất một số biện pháp phòng chống dịch COVID-19, Ban Chỉ đạo Quốc gia đề nghị các Bộ có liên quan và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố triển khai các nội dung liên quan đến việc tổ chức cách ly phòng chống dịch COVID-19 như sau:

1. Tiếp tục triển khai thực hiện Công văn số 1338/CV-BCĐ ngày 17/3/2020 của Ban chỉ đạo Quốc gia về việc tổ chức cách ly và lấy mẫu xét nghiệm phòng chống dịch COVID-19.
2. Tổ chức cách ly tập trung đối với tất cả người nhập cảnh từ các quốc gia, vùng lãnh thổ vào Việt Nam từ 0 giờ 00 ngày 21/3/2020.
3. Trường hợp người nhập cảnh có dấu hiệu sốt, ho, khó thở được đưa ngay về cơ sở y tế để cách ly, điều trị và lấy mẫu xét nghiệm COVID-19.
4. Trường hợp người nhập cảnh mang hộ chiếu ngoại giao, công vụ, nếu có sức khỏe bình thường, không có các dấu hiệu bệnh và được cơ quan đại diện cam kết đảm bảo tuyệt đối về các điều kiện cách ly thì có thể thực hiện cách ly tại cơ quan đại diện hoặc nơi cư trú cho đến khi đủ 14 ngày kể từ ngày nhập cảnh Việt Nam.
5. Trường hợp đặc biệt phải có ý kiến bằng văn bản của Bộ Y tế, Bộ Ngoại giao và các Bộ liên quan khác (khi cần thiết).

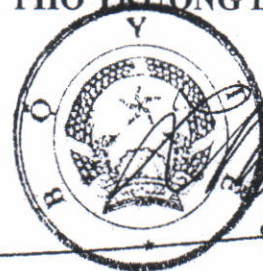
Ban Chỉ đạo Quốc gia đề nghị các Bộ có liên quan và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố triển khai thực hiện./

Trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên;
- TTg. Nguyễn Xuân Phúc (để báo cáo);
- PTTg. Vũ Đức Đam (để báo cáo);
- Thành viên BCĐ QG về PCD COVID-19;
- Văn phòng BCH TW Đảng;
- Ban Tuyên giáo Trung ương;
- Văn phòng: Quốc hội; Chủ tịch Nước; Chính phủ;
- Tỉnh ủy, Thành ủy trực thuộc Trung ương;
- Bộ QP: BTL Bộ đội biên phòng, Cục Quân Y;
- Bộ CA: Cục XNC, Cục Y tế;
- Bộ NG: Cục Lãnh sự;
- Bộ Y tế: DP, KCB, QT, PC, TTKT, VPB;
- Các Viện VSDT, Viện Pasteur;
- Sở Y tế các tỉnh, thành phố (để thực hiện);
- TT KSBT/ YTD/ KĐYTQT tỉnh, TP (để thực hiện);
- Lưu: VT, DP.

**KT. TRƯỞNG BAN
PHÓ TRƯỞNG BAN**



**Nguyễn Thanh Long
Thứ trưởng thường trực Bộ Y tế**

**BAN CHỈ ĐẠO QUỐC GIA
PHÒNG CHỐNG DỊCH
BỆNH COVID-19**

Số: 170 /CV-BCĐ
V/v rà soát và quản lý người nhập
cảnh vào Việt Nam

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 24 tháng 3 năm 2020

HÒA TỐC

Kính gửi:

- Bộ Công an;
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

Thực hiện kết luận của Thủ tướng Chính phủ tại cuộc họp Thường trực Chính phủ về phòng, chống dịch COVID-19 theo thông báo số 122/TB-VPCP của Văn phòng Chính phủ ngày 24/3/2020, Ban Chỉ đạo Quốc gia đề nghị Bộ Công an và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương tiếp tục chỉ đạo các cơ quan liên quan khẩn trương triển khai các nội dung sau:

1. Chỉ đạo Công an tỉnh, thành phố và chính quyền địa phương phối hợp với các đơn vị liên quan thực hiện và hoàn thành trước 12h00 ngày 25/3/2020 việc rà soát tất cả các trường hợp người nước ngoài, người Việt Nam ở nước ngoài đã nhập cảnh vào Việt Nam từ ngày 08/3/2020, yêu cầu cách ly tại nhà, nơi lưu trú, thực hiện khai báo y tế, cập nhật tình hình sức khỏe, kịp thời phát hiện các trường hợp mắc bệnh, tránh lây lan dịch bệnh trong cộng đồng.

2. Chỉ đạo Sở Y tế phối hợp với các đơn vị liên quan quản lý danh sách các trường hợp người nước ngoài, người Việt Nam ở nước ngoài đã nhập cảnh vào Việt Nam từ ngày 08/3/2020 để thực hiện các biện pháp theo dõi sức khỏe, cách ly phù hợp và tổ chức lấy mẫu xét nghiệm phát hiện sớm các trường hợp mắc bệnh để tránh lây lan dịch bệnh ra cộng đồng.

Ban Chỉ đạo Quốc gia đề nghị Bộ Công an và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố chỉ đạo tổ chức triển khai thực hiện các nội dung nói trên, báo cáo kết quả gửi về Ban Chỉ đạo Quốc gia (Cục Y tế dự phòng, Bộ Y tế) và gửi theo địa chỉ thư điện tử: baocaobtn@gmail.com trong ngày 26/3/2020.

Trân trọng cảm ơn./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Thủ tướng Chính phủ
- PTTg. Vũ Đức Đam (để báo cáo);
- VPCP, VP TƯ Đảng, VP Quốc hội;
- Các Đ/c Thứ trưởng;
- Các Bộ: Công an;
- Các Vụ, Cục: DP, KCB, TT-KT;
- Các Viện: VSDT, Pasteur;
- Sở Y tế tỉnh, thành phố trực thuộc TƯ;
- Lưu: VT, DP.

**KT. TRƯỞNG BAN
PHÓ TRƯỞNG BAN**



Nguyễn Thanh Long
Thứ trưởng thường trực Bộ Y tế



**BAN CHỈ ĐẠO QUỐC GIA
PHÒNG CHỐNG DỊCH
COVID-19**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc**

Số: 1338/CV-BCĐ

Hà Nội, ngày 18 tháng 3 năm 2020

V/v tổ chức cách ly người nhập
cảnh từ quốc gia, vùng lãnh thổ
có dịch COVID-19

Kính gửi:

- Bộ Quốc phòng;
- Bộ Công an;
- Bộ Ngoại giao;
- Bộ Giao thông vận tải;
- Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại Thông báo số 102/TB-VPCP ngày 17/3/2020 của Văn phòng Chính phủ về phòng chống dịch COVID-19, để tổ chức cách ly y tế hiệu quả đối với người nhập cảnh, Ban Chỉ đạo Quốc gia đề nghị các Bộ có liên quan và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố triển khai các nội dung liên quan đến việc tổ chức cách ly phòng chống dịch COVID-19 như sau:

1. Các máy bay khi hạ cánh xuống sân bay, tiếp viên phải hướng dẫn hành khách nhập cảnh hoàn chỉnh việc thực hiện khai báo y tế điện tử ngay tại máy bay. Hành khách tiến hành khai tờ khai y tế điện tử; thực hiện việc đo thân nhiệt; tiến hành phân luồng hành khách Việt Nam và hành khách nước ngoài để thực hiện việc cách ly. Máy bay thực hiện vệ sinh, khử khuẩn máy bay theo quy định. Trong trường hợp ứn tắc máy bay thực hiện việc kiểm dịch y tế tại cơ sở cách ly tập trung.

2. Tiếp tục triển khai thực hiện Công văn số 1272/CV-BCĐ ngày 14/3/2020 của Ban chỉ đạo và Công văn số 1271/BYT-DP ngày 14/3/2020 của Bộ Y tế về việc tổ chức cách ly và lấy mẫu xét nghiệm phòng chống dịch COVID-19. Đối với các nước ASEAN ưu tiên lấy mẫu của hành khách đến từ Malaysia. Trong trường hợp không bố trí hoặc ứn tắc tại cửa khẩu việc lấy mẫu được thực hiện tại các cơ sở cách ly tập trung.

3. Các trường hợp được miễn thị thực hoặc có Giấy miễn thị thực nhập cảnh khi nhập cảnh phải có Giấy xác nhận không dương tính với vi rút SARS-CoV-2 do cơ quan có thẩm quyền nước sở tại cấp và Giấy này được cơ quan y tế Việt Nam chấp thuận. Biện pháp này không áp dụng đối với người nhập cảnh vì mục đích ngoại giao, công vụ.

4. Tổ chức cách ly tập trung đối với người nhập cảnh từ: ASEAN, Châu Âu, Mỹ, Trung Quốc, Hàn Quốc và Iran.

- Các nước ASEAN bao gồm: (1) Bru-nây, (2) Căm-pu-chia, (3) Indonesia, (4) Lào, (5) Malaysia, (6) Myanmar, (7) Phillipines, (8) Singapore, (9) Thái lan.

- Các quốc gia, vùng lãnh thổ thuộc khu vực châu Âu bao gồm: (1) Nga, (2) Séc, (3) Xlô-va-ki-a, (4) Hung-ga-ri, (5) Ru-ma-ni, (6) Ba Lan, (7) Bun-ga-ri, (8) An-ba-ni, (9) Xéc-bi-a, (10) Thụy Điển, (11) Thụy Sĩ, (12) Đan Mạch, (13) Na Uy, (14) Áo, (15) Phần Lan, (16) Bỉ, (17) I-ta-li-a, (18) Hà Lan, (19) Pháp, (20) Ai-xơ-len, (21) Anh và Bắc Ai-len, (22) Lúc-xăm-bua, (23) Cộng hoà Man-ta, (24) Cộng hoà Hy Lạp, (25) Cộng

hoà Bồ Đào Nha, (26) Đức, (27) Síp, (28) Tây Ban Nha, (29) U-crai-na, (30) Bê-la-rút, (31) Lát-vi-a, (32) E-xtô-ni-a, (33) Lit-va, (34) Môn-đô-va, (35) Gru-di-a, (36) Ác-mê-ni-a, (37) Xlô-ven-ni-a, (38) Ma-xê-đô-ni-a, (39) Crô-a-ti-a, (40) Bô-xni-a Héc-dê-gô-vi-na, (41) Ai-len, (42) Mông-tê-nê-grô, (43) An-đô-ra, (44) San Ma-ri-nô, (45) Mô-na-cô, (46) Lit-ten-xơ-tên.

Trong trường hợp cần giảm mật độ cách ly tại các cơ sở tập trung thực hiện theo các nội dung hướng dẫn tại Công văn số 569/BYT-DP ngày 09/02/2020 của Bộ trưởng Bộ Y tế về việc hướng dẫn thực hiện việc giảm lượng người cách ly tập trung tại các tỉnh có cửa khẩu (*kèm theo*). Thực hiện việc tự cách ly y tế tại nhà, nơi lưu trú, giám sát y tế đối với người nhập cảnh về từ hoặc từng đi qua các quốc gia, vùng lãnh thổ khác không thuộc các nước nêu trên.

5. Việc tổ chức cách ly y tế tập trung được thực hiện theo Quyết định số 878/QĐ-BYT ngày 12/3/2020 của Bộ trưởng Bộ Y tế hướng dẫn cách ly y tế tại cơ sở cách ly tập trung phòng, chống dịch COVID-19; việc tổ chức cách ly y tế tại nhà, nơi lưu trú được thực hiện theo Quyết định số 879/QĐ-BYT ngày 12/3/2020 của Bộ trưởng Bộ Y tế hướng dẫn cách ly y tế tại nhà, nơi lưu trú phòng chống dịch COVID-19.

6. Mở rộng các địa điểm có thể thiết lập khu cách ly tập trung và phối hợp chặt chẽ với Bộ Quốc phòng để sẵn sàng tiếp nhận các trường hợp cách ly trong trường hợp các khu cách ly của quân đội bị quá tải.

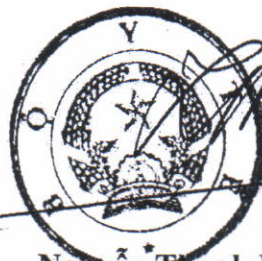
Ban Chỉ đạo Quốc gia đề nghị các Bộ có liên quan và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố triển khai thực hiện./

Trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên;
- TTg. Nguyễn Xuân Phúc (để báo cáo);
- PTTg. Vũ Đức Đam (để báo cáo);
- Thành viên BCD QG về PCD COVID-19;
- Văn phòng BCH TW Đảng;
- Ban Tuyên giáo Trung ương;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chủ tịch Nước;
- Văn phòng Chính phủ;
- Tỉnh ủy, Thành ủy trực thuộc Trung ương;
- Bộ QP: BTL Bộ đội biên phòng, Cục Quân Y;
- Bộ CA: Cục XNC, Cục Y tế;
- Bộ NG: Cục Lãnh sự;
- Bộ Y tế: DP, KCB, QT, PC, TTKT, VPB;
- Các Viện VSDT, Viện Pasteur;
- Sở Y tế các tỉnh, thành phố (để thực hiện);
- TT KSBT/ YTD/ KDTQT tỉnh, TP (để thực hiện);
- Lưu: VT, DP.

**KT. TRƯỞNG BAN
PHÓ TRƯỞNG BAN**



**Nguyễn Thanh Long
Thủ trưởng thường trực Bộ Y tế**